



Często zadawane pytania:

Nakaz szczepienia przeciw odrze dla mieszkańców Nowego Jorku z kodami pocztowymi 11205, 11206, 11211 i 11249

W odpowiedzi na pojawienie się licznych przypadków zachorowań na odrę w dzielnicy Brooklyn w okolicach z kodami pocztowymi 11205, 11206, 11211 i 11249, w dniu 9 kwietnia Wydział Zdrowia ogłosił stan zagrożenia dla zdrowia publicznego i wydał nakaz szczepienia przeciw odrze. W dokumencie Często zadawane pytania znajdują się dodatkowe informacje dotyczącego tego zarządzenia, a także powiązanego nakazu szczepienia przeciw odrze.

Dlaczego Wydział Zdrowia ogłosił stan zagrożenia dla zdrowia publicznego w odpowiedzi na pojawienie się licznych przypadków zachorowań na odrę w okolicach z kodami pocztowymi 11205, 11206, 11211 i 11249?

Komisarz ds. zdrowia może ogłosić stan zagrożenia dla zdrowia publicznego, gdy istnieje nagłe zagrożenie dla zdrowia nowojorczyków.

Obecnie w dzielnicy Williamsburg i Borough Park w Brooklyn występuje aktywne ognisko odrzy, które kwalifikuje się jako takie zagrożenie. Przypadki zachorowań pojawiły się na początku października 2018 r. i osiągnęły liczbę prawie 300 przypadków tej choroby, której można zapobiegać poprzez szczepienia. W ciągu ostatnich trzech miesięcy zdecydowana większość przypadków dotyczyła mieszkańców okolic z kodami pocztowymi 11205, 11206, 11211 i 11249. Wydział Zdrowia zastosował wiele strategii, aby zakończyć pojawianie się przypadków zachorowań, w tym intensywną kampanię informacyjną skierowaną do społeczności dotkniętej tym problemem i jej usługodawców medycznych. Ponadto Wydział Zdrowia wprowadził wymóg wykluczenia nieszczepionych dzieci z jesiwi i programów opieki nad dziećmi dostępnymi dla tej społeczności. Jednak ze względu na niski wskaźnik szczepień wśród społeczności mieszkających w okolicach w tymi kodami pocztowymi liczba zachorowań nie maleje,

Pojawienie się coraz większej liczby zachorowań jest również spowodowane rozpowszechnianiem niebezpiecznych dezinformacji na temat bezpieczeństwa i skuteczności szczepionki MMR. Wydział Zdrowia wspiera większość osób z tej społeczności, które ciężko pracowały, aby chronić swoje dzieci i inne osoby zagrożone zachorowaniem. Należy jak najszybciej podjąć działania przeciwdziałające pojawianiu się nowych przypadków zachorowań i zabezpieczające nowojorczyków przed tą potencjalnie śmiertelną infekcją. Deklaracja ta pomoże poprawić wskaźniki szczepień w społecznościach dotkniętych chorobą.

Jak działa nakaz szczepienia przeciw odrze?

Aby powstrzymać rozprzestrzenianie się odry w Nowym Jorku, Wydział Zdrowia wymaga, aby osoby dorosłe i dzieci w wieku od 6 miesięcy, mieszkające, pracujące lub uczęszczające do szkół w okolicach z kodami pocztowymi 11205, 11206, 11211 i 11249, zostały zaszczepione przeciw odrze, śwince i różyczce (MMR). Osoby, które z ważnych powodów medycznych, w tym kobiety w ciąży, nie mogą otrzymać szczepionki, są zwolnione z nakazu szczepienia.

Ryzyko zachorowania na odrę przez osoby zaszczepione lub odporne jest niskie. Nakaz powinien zachęcić większość osób mieszkających w okolicach z kodami pocztowymi 11205, 11206, 11211 i 11249 do sprawdzenia swojej dokumentacji dotyczącej szczepień lub do skontaktowania się ze swoim usługodawcą opieki zdrowotnej i sprawdzenia historii szczepień lub stanu odporności.

Czy nakaz szczepienia obejmuje dzieci w wieku od 6 do 11 miesięcy?

Tak, wszystkie niemowlęta mieszkające lub uczęszczające do placówek opiekuńczych w okolicach z kodami pocztowymi 11205, 11206, 11211 i 11249 są objęte nakazem szczepienia. Wczesna dawka szczepionki MMR ochroni je podczas obecnego nasilenia przypadków choroby. Następnie dzieci powinny wrócić do zalecanego kalendarza szczepień, a pierwszą dawkę szczepionki MMR należy powtórzyć w wieku 12 miesięcy. Dzieci muszą otrzymać dwie dawki szczepionki MMR, aby móc uczęszczać do szkoły (od zerówki do 12. klasy).

W przypadku niemowląt w wieku od 6 do 11 miesięcy, które nie mieszkają w okolicach z kodem pocztowym 11205, 11206, 11211 i 11249 należy kierować się następującymi wytycznymi co do wczesnej dawki szczepionki MMR:

- Zalecana dla członków społeczności w Borough Park i Crown Heights, w której stwierdzono przypadki zachorowań na odrę.
- Sugerowana dla członków ortodoksyjnej wspólnoty żydowskiej w Nowym Jorku.
- Zalecana dla wszystkich niemowląt podróżujących poza granice kraju lub do społeczności, w której stwierdzono przypadki zachorowań na odrę.

Co powinny zrobić osoby pracujące w okolicach z kodem pocztowym 11205, 11206, 11211 i 11249?

Osoby pracujące dla firm znajdujących się w okolicach z kodami pocztowymi 11205, 11206, 11211 i 11249, muszą zaszczepić się szczepionką MMR, aby powstrzymać rozprzestrzenianie się odry. Zachęcamy do sprawdzenia swojej dokumentacji dotyczącej szczepień lub porozmawiania z usługodawcą opieki zdrowotnej w celu potwierdzenia historii szczepień lub stanu odporności.

W jaki sposób Wydział Zdrowia będzie wiedział, kto nie jest zaszczepiony?

Kiedy pracownicy Wydziału Zdrowia stwierdzą odrę u danego pacjenta, sprawdzają również stan osób, z którymi chory miał kontakt. Wydział Zdrowia i usługodawcy opieki zdrowotnej umożliwiają takim osobom dostęp do szczepień lub innych środków zapobiegawczych i współpracują z nimi w celu zmniejszenia ryzyka zachorowania na odrę. Pracownicy Wydziału Zdrowia korzystają również z Miejskiego rejestru szczepień (Citywide Immunization Registry, CIR) w celu sprawdzenia danych o szczepieniach każdej osoby, która mogła mieć kontakt z chorym na odrę. Jeśli dane o szczepieniach nie

są dostępne, Wydział Zdrowia może zażądać innego potwierdzenia odporności na odrę. Przykładowo, badanie krwi (badanie serologiczne w kierunku odry) może potwierdzić, że dana osoba jest odporna na odrę dzięki wcześniejszemu szczepieniu lub zakażeniu wirusem odry. Usługodawca opieki zdrowotnej może zlecić takie powszechnie stosowane badanie i pobranie krwi. Wszystkie osoby mieszkające w okolicach z kodem pocztowym 11205, 11206, 11211 i 11249, które nie są w stanie potwierdzić odporności na odrę, przedstawiając swoją kartę szczepień lub pozytywny wynik badania serologicznego w kierunku odry, zostaną uznane przez Wydział Zdrowia za nieodporne i niezaszczepione i w związku z tym naruszające nakaz szczepienia.

Co się stanie w przypadku odmowy zaszczepienia?

Wydział Zdrowia nakazał szczepienie wszystkim osobom mieszkającym/przebywającym w okolicach z kodami pocztowymi 11205, 11206, 11211 i 11249, które dotychczas tego nie zrobiły. Wydział Zdrowia może wydać wezwanie do stawienia się przed sądem cywilnym każdej osobie mieszkającej, pracującej lub uczęszczającej do szkoły w okolicach z podanymi wcześniej kodami pocztowymi, która nie została zaszczepiona do dnia 11 kwietnia 2019 r. i nie przedstawi Wydziałowi Zdrowia potwierdzenia odporności lub zwolnienia z obowiązku szczepienia na podstawie ważnego zaświadczenia lekarskiego. Jeśli niezaszczepiona osoba jest dzieckiem, wezwanie zostanie wystawione na rodzica. Osoba otrzymująca wezwanie będzie miała prawo do przesłuchania w Urzędzie ds. Procesów i Przesłuchań Administracyjnych w Nowym Jorku. Jeśli urzędnik przeprowadzający przesłuchanie podtrzyma wezwanie, zostanie nałożona kara w wysokości 1000 USD. Niestawienie się na przesłuchaniu lub nieudzielenie odpowiedzi na wezwanie spowoduje grzywnę w wysokości 2000 USD.

Co się stanie w przypadku osób, które nie mogą się zaszczepić ze względu na chorobę lub inną przyczynę medyczną?

Istnieje kilka względów medycznych, które uniemożliwiłyby otrzymanie szczepionki MMR. Osoby, które miały kontakt z chorym na odrę i ze względów medycznych nie mogą otrzymać szczepionki MMR, w tym ze względu na ciążę, zostaną poproszone o dostarczenie określonego zaświadczenia od świadczeniodawcy opieki zdrowotnej uprawnionego do wykonywania zawodu w Nowym Jorku. Dokumentacja medyczna musi wyraźnie określać stan, który uniemożliwia szczepienie danej osoby lub jej dziecka. Ogólna notatka od świadczeniodawcy bez wyraźnego wyjaśnienia przyczyny braku możliwości zaszczepienia, nie zostanie przyjęta jako ważne zwolnienie lekarskie. Jeśli dokumentacja zostanie potwierdzona, kara grzywny zostanie wycofana.

Osoby, które z przyczyn medycznych nie mogą otrzymać szczepionki MMR po narażeniu na kontakt z osobą chorą na odrę, mogą być w stanie otrzymać inne leczenie profilaktyczne, tak zwaną immunoglobulinę. Wydział Zdrowia przekaże wytyczne uprawnionym osobom wymagającym podania immunoglobuliny.

Jakie inne kroki podejmuje Wydział Zdrowia, aby powstrzymać rozprzestrzenianie się odry?

Wydział Zdrowia będzie nadal wymagał od jeszów i programów opieki nad dziećmi dostępnymi w społeczności dotkniętej chorobą i znajdującymi się w okolicach z kodami pocztowymi 11205, 11206,

11211 i 11249, wykluczenia dzieci, którym nie podano wymaganych dawek szczepionki MMR. Dzieci będą mogły wrócić do placówek opiekuńczych lub jesziwy, jeśli zostanie potwierdzone, że są na bieżąco z kalendarzem szczepień MMR lub przedstawią badania laboratoryjne (badania serologiczne w kierunku odry) potwierdzające odporność na odrę. Wymagania dotyczące wykluczenia obowiązują do chwili, gdy nie będą pojawiały się nowe zachorowania lub do czasu, gdy Wydział Zdrowia zdecyduje, że niezaszczepieni uczniowie mogą bezpiecznie uczęszczać do jesziw lub placówek opiekuńczych. Wydział Zdrowia przy współpracy z lokalnymi usługodawcami medycznymi, organizacjami, przywódcami religijnymi i innymi osobami cieszącymi się lokalnym zaufaniem, prowadzi kampanię edukacyjną na temat szczepień i wspiera rodziny dotknięte tym problemem.

Które szkoły podlegają wymogowi wykluczenia?

Jesziwy i programy opieki nad dziećmi w okolicach z kodami pocztowymi 11205, 11206, 11211 i 11249 w dzielnicy Williamsburg, otrzymały nakaz Komisarza, aby podczas wzrostu zachorowań na odrę wykluczyć ze szkoły niezaszczepione dzieci. Zgłoszono również dodatkowe jesziwy i programy opieki nad dziećmi w okolicach z kodami pocztowymi 11204, 11218 i 11219 w dzielnicy Borough Park i są one zobowiązane do wykluczenia niezaszczepionych dzieci. Szkoły te są jedynymi szkołami, które muszą spełnić wymóg wykluczenia ze względu na pojawiające się przypadki zachorowań. Uczniowie, którzy uczęszczają do placówek opiekuńczych dla dzieci lub jesziwy w okolicach z tymi kodami pocztowymi, muszą zostać wykluczeni ze szkoły, nawet jeśli mają zwolnienie ze względów religijnych lub medycznych lub zaświadczenie lekarskie. Programy opieki nad dziećmi muszą również wykluczać pracowników, którzy nie są zaszczepieni i nie posiadają potwierdzenia odporności. Zgodnie z ustaleniami Wydziału Zdrowia, wszyscy niezaszczepieni lub nieodporni uczniowie w dowolnej placówce opiekuńczej lub szkole w okolicy z dowolnym kodem pocztowym, w której stwierdzono przypadek odry, również zostaną wykluczeni ze szkoły.

Wykluczenie ze szkoły w związku z pojawieniem się przypadków zachorowań

Niezaszczepione dziecko mieszka lub uczęszcza do programu opieki nad dziećmi lub szkoły znajdującej się w okolicy z następującym kodem pocztowym	Niezaszczepione dziecko uczęszcza do żłobka (nursery), programu Head Start lub przedszkola	Niezaszczepione dziecko jest w klasie od zerówki do 12. klasy	Niezaszczepione dziecko jest w klasie 9-12, a szkoła ma tylko klasy 9-12
11204	Nie może uczęszczać	Może uczęszczać	Może uczęszczać
11205	Nie może uczęszczać	Nie może uczęszczać	Nie może uczęszczać
11206	Nie może uczęszczać	Nie może uczęszczać	Nie może uczęszczać

11211	Nie może uczęszczać	Nie może uczęszczać	Nie może uczęszczać
11218	Nie może uczęszczać	Może uczęszczać	Może uczęszczać
11219	Nie może uczęszczać	Nie może uczęszczać	Może uczęszczać
11249	Nie może uczęszczać	Nie może uczęszczać	Nie może uczęszczać

Czy wymogi wykluczenia ze szkoły w związku z pojawieniem się przypadków zachorowań mają zastosowanie do szkół publicznych lub prywatnych, do których nie uczęszcza ortodoksyjna wspólnota żydowska?

Nie, wymogi wykluczenia obowiązują obecnie tylko w przypadku jesziw lub programów opieki nad dziećmi, do których uczęszcza ortodoksyjna wspólnota żydowska z okolic z kodami pocztowymi 11205, 11206, 11211 i 11249 w dzielnicy Williamsburg oraz z kodami pocztowymi 11204, 11218 i 11219 w Borough Park. Do tej pory nie było żadnych przypadków ani przeniesienia choroby na dzieci w tych innych rodzajach programów lub szkół, nie ma więc powodu, aby obecnie rozszerzyć wykluczenie w związku z pojawieniem się przypadków zachorowań na programy publiczne lub prywatne. Wydział Zdrowia dostosuje w przyszłości takie wykluczenia, jeśli zmieni się schemat występowania choroby. W obecnej chwili ważne jest, aby wszystkie dzieci ze szkół publicznych lub prywatnych przestrzegały standardowych wymogów Wydziału Edukacji dotyczących szczepień, a także aktualnych wymogów dotyczących szczepień przeciw MMR, aby zapobiec pojawieniu się dodatkowych przypadków odry. Więcej informacji na temat wymogów Wydziału Edukacji dotyczących szczepień można znaleźć na stronie schools.nyc.gov.

Jakiego rodzaju chorobą jest odra?

Odra jest infekcją wirusową powodującą gorączkę i wysypkę. U prawie 30% chorych na odrę występują powikłania, w tym zapalenie płuc, obrzęk mózgu, biegunka, zapalenie ucha, konieczność hospitalizacji i potencjalnie śmierć. Odra jest bardzo zaraźliwa i każdy, kto nie jest zaszczepiony przeciwko jej wirusowi, może się nim zarazić w dowolnym wieku. Odra może mieć bardzo ciężki przebieg u osób z osłabionym układem odpornościowym i u kobiet w ciąży.

W jaki sposób dochodzi do rozprzestrzeniania się odry?

Odra rozprzestrzenia się drogą kropelkową, gdy zakażona osoba kicha lub kaszle lub nawet oddycha. Osoba chora na odrę zaraża przez cztery dni przed pojawieniem się wysypki i przez cztery dni po jej wystąpieniu.

Wirus odry jest bardzo zaraźliwy, może powodować zakażenie i pozostaje aktywny w powietrzu i na powierzchni różnych przedmiotów do dwóch godzin.

Jak można zapobiegać odrze?

Szczepienie jest najlepszym sposobem zapobiegania odrze. Każda osoba, która otrzymała dwie dawki szczepionki przeciw odrze lub urodziła się przed 1957 r. (prawdopodobnie odporna ze względu na naturalne zakażenie), jest uważana za odporną i jest bardzo mało prawdopodobne, że zachoruje na odrę.

Wszystkie dzieci poczynszy od 12 miesiąca życia, zarejestrowane w przedszkolu, żłobku, programach opieki nad dziećmi i programie Head Start muszą otrzymać jedną dawkę szczepionki MMR.

Dzieci muszą otrzymać dwie dawki szczepionki MMR, aby móc uczęszczać do szkoły (od zerówki do 12. klasy).

Gdzie można się zaszczepić szczepionką MMR?

Aby otrzymać szczepionkę MMR należy skontaktować się ze swoim usługodawcą opieki zdrowotnej. Można także zadzwonić pod numer 311 lub odwiedzić stronę nyc.gov/health/clinics.

Gdzie można uzyskać więcej informacji na temat odry?

Więcej informacji można uzyskać u swojego usługodawcy opieki zdrowotnej, dzwoniąc pod numer 311 lub przeglądając przedstawione niżej zasoby online:

- Odra: nyc.gov/health i wyszukać "odra"
- Odra (Immunization Action Coalition [Koalicja Na Rzecz Szczepień]): vaccineinformation.org/measles
- Podstawowe informacje o odrze (Centra Kontroli Chorób): cdc.gov/measles